

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY č. VTSÚ-12-121/2013

### Článok I. Zmluvné strany

**Objednávateľ:** SALOME Special Operations, s.r.o.  
**Sídlo:** Škovránčia 2956/1, 811 06 Bratislava  
**Zapísaná:** v obchodnom registri pri Okresnom súde Bratislava I., oddiel Sro, vložka číslo 72037/B  
**Zastúpená:** Ing. Tomáš Magyarics, konateľ  
**IČO:** 46 073 299  
**IČ DPH:** SK202252187  
**Bankové spojenie:** Československá obchodná banka a.s., Bratislava  
**Číslo účtu:** 4013524119/7500  
**Tel.:** 0918 864 356  
**Fax:**  
**E-mail :** [tmagyarics@sitno.sk](mailto:tmagyarics@sitno.sk)

a

**Poskytovateľ :** Vojenský technický a skúšobný ústav Záhorie  
**Registrovaný:** Rozpočtová organizácia zriadená ministerstvom obrany SR Rozhodnutím Č.p.:SEFIM-60-2/2007 zo dňa 11. januára 2007, Dodatok č.3.  
**Sídlo :** Záhorie, 905 24 Záhorie ( vojenský obvod )  
**Zastúpený:** Ing. František Petráš, riaditeľ  
**Vybavujú:** Ing. Jozef Lopúch, Ing. Alžbeta Chovancová, koordinátori skúšobnej činnosti  
JUDr. Štefan Makovník, právny poradca  
**IČO:** 00800902  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica Bratislava  
**Číslo účtu:** 7000273625/8180  
**Tel.:** 034/6970207, 034/6970206  
034/6970855  
**Fax:** 034/6514659  
**E-mail:** [lopuch@vtsu.sk](mailto:lopuch@vtsu.sk), [chovancova.alzbeta@vtsu.sk](mailto:chovancova.alzbeta@vtsu.sk)  
[makovnik@vtsu.sk](mailto:makovnik@vtsu.sk)

(ďalej len „VTSÚ Záhorie“ alebo „poskytovateľ“)  
(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)



## **Článok VI. Zodpovednosť za škodu, zmluvná pokuta**

- 6.1. Objednávateľ zodpovedá v plnom rozsahu za škodu zavinenú osobami zúčastnenými na poskytnutí služby zo strany objednávateľa. Objednávateľ zodpovedá taktiež za škodu na technike, technologických zariadeniach, materiály a lesnom poraste, ktorá vznikla v príčinnej súvislosti s poskytnutím služby, pokiaľ táto nevznikla zanedbaním povinností poskytovateľa, alebo jeho nedbalosťou. Škodu je poskytovateľ povinný preukázať.
- 6.2. Pokiaľ vznikla poskytovateľovi škoda spôsobená objednávateľom, je objednávateľ povinný škodu nahradiť.
- 6.3. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za nesplnenie svojich povinností uvedených v tejto zmluve z dôvodu zásahu vyššej moci ( z dôvodu živelnej pohromy, prekážky právnej povahy t.j. zákazu plnenia, ktorý vyplýva priamo zo zákona, alebo z úradného rozhodnutia vykonaného na základe zákona napr. zrušenia zmluvnej strany, zmeny organizačného štatútu zmluvnej strany, predčasného odstúpenia od zmluvy nezapríčiného zmluvnými stranami, alebo prioritného plnenia úloh zadaných zhotoviteľovi jeho zriaďovateľom a pod. ).
- 6.4. Zmluvná strana, ktorá porušila povinnosť vyplývajúcu zo záväzkového vzťahu je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej strane. Svojej zodpovednosti sa zbaví v takom prípade, ak preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 6.5. V prípade neplnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré boli zapríčinené poskytovateľom, môže objednávateľ uplatniť zmluvnú pokutu vo výške škody, ktorá mu vznikla. Škodu je objednávateľ povinný preukázať.

## **Článok VII. Povinnosti objednávateľa**

- 7.1. Objednávateľ je povinný odovzdať poskytovateľovi potrebné informácie súvisiace s poskytnutím služby včas a v potrebnom rozsahu najneskôr pred poskytnutím služby.
- 7.2. Objednávateľ je povinný pred poskytnutím služby predložiť poskytovateľovi zoznam zahraničných účastníkov zúčastnených na poskytnutí služby.
- 7.3. Objednávateľ a osoby zúčastnené na poskytnutí služby zo strany objednávateľa sú povinné po celú dobu podujatia rešpektovať Bezpečnostné smernice, Požiarneho štatútu VTSÚ Záhorie s ktorými sú povinní sa oboznámiť a pokyny riadiacich pracovníkov VTSÚ Záhorie.
- 7.4. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby osoby zúčastnené na podujatí zo strany objednávateľa vstupovali a zdržiavali sa vo vyhradených priestoroch VTSÚ Záhorie, ktoré sú miestom poskytnutia služby len po predchádzajúcom súhlase riadiacich pracovníkov VTSÚ Záhorie.

## **Článok VIII. Povinnosti a práva poskytovateľa**

- 8.1. Poskytovateľ zabezpečí prípravu priestorov a materiálu, ktoré sú potrebné pre plnenie predmetu zmluvy.

- 8.2. Poskytovateľ zabezpečí operatívne kontrolu a odborný dozor pre splnenie predmetu zmluvy.
- 8.3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo prioritne plniť odborné úlohy zadané svojim zriaďovateľom.

### **Článok IX.**

#### **Obdobie trvania, vypovedanie zánik zmluvy.**

- 9.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú v zmysle článku č. IV., bodu 4.2. tejto zmluvy.
- 9.2. Poskytovateľ a objednávateľ majú právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak sa vyskytnú zákonné obmedzenia (napr. novelizácia zákonov, alebo obmedzenia interného charakteru zo strany zriaďovateľa), ktoré by obmedzovali alebo znemožňovali výkon danej činnosti.
- 9.3. Zmluva môže zaniknúť aj dohodou zmluvných strán.

### **Článok X.**

#### **Aktualizácia**

- 10.1. Zmluva bude aktualizovaná dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami tak, aby zodpovedala podmienkam v danom období.

### **Článok XI.**

#### **Ostatné dojednania**

- 11.1. Poskytovateľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s obsahom a rozsahom poskytovanej služby, že sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné k realizácii služby a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k poskytnutiu služby nevyhnutné.
- 11.2. Poskytovateľ nezodpovedá za vady spôsobené dodržaním nevhodných pokynov, ktoré mu dal objednávateľ v prípade, ak objednávateľ na nevhodnosť týchto pokynov upozornil a objednávateľ na ich dodržaní trval, alebo ak poskytovateľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti túto nevhodnosť nemohol zistiť.
- 11.3. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Poskytovateľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, pokynmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán.
- 11.4. Poskytovateľ vyhlasuje, že má oprávnenie vykonávať činnosť v rozsahu predmetu služby, že bude všetky práce vykonávať s celkovou odbornou starostlivosťou a ich uskutočňovanie bude zabezpečovať pracovníkmi so zodpovedajúcou kvalifikáciou.
- 11.5. Objednávateľ sa zaväzuje uplatniť reklamáciu väd poskytovanej služby u poskytovateľa písomne a to bezodkladne po ich zistení.

### **Článok XII.**

#### **Záverčné ustanovenia**

- 12.1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a ostatných

právných predpisov platných na území Slovenskej republiky.

- 12.2. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami. Akékoľvek iné dojednania sú právne neúčinné.
- 12.3. Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou.
- 12.4. Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo, alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
- 12.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 12.6. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 12.7. Táto zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom poskytovateľ obdrží dva rovnopisy a objednávateľ obdrží jeden rovnopis.
- 12.8. Článok III., Príloha č. 1 článku III. a Príloha č. 2 článku V. tejto zmluvy **nezverejňujú** z dôvodov uvedených v § 17 až § 20 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v súlade s ustanovením § 10 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z.z., ( o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov ( zákon o slobode informácií ).
- 12.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že zmluva tak, ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú podpisy svojich štatutárnych orgánov.

V Bratislave 17.10.2013

V Záhori 18.10.2013

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

Ing. Tomáš Magyarics  
konateľ

Ing. František Petráš  
riaditeľ



## Vojenský technický a skúšobný ústav Záhorie

Kalkulačný list výrobku :

Príloha č. : 2

**Firma:** SALOME Special Operations, s.r.o., Bratislava

**KONTRAKT** VTSU-12-121/2013

**Dátum:** 25. októbra 2013

**Výrobok:**

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Kalkulačná položka	Náklady v EUR
Priame náklady, využitie techniky, prístrojov...	xx,xx
Priame mzdy	xx,xx
Ostatné priame náklady	x,xx
Prevádzková réžia	xx,xx
<b>Vlastné náklady prevádzky</b>	xx,xx
Správna réžia	xx,xx
Kooperácie	x,xx
<b>Vlastné náklady výkonu</b>	141,77
<b>Predajná cena</b>	<b>141,77 €</b>

Ing. František Petráš  
riaditeľ VTSÚ